

弓織之美

投稿類別：國小原民專題類

篇名：弓織之美

作者：

吳郁晨。崇德國小。六年甲班

胡以菲。崇德國小。六年甲班

吳錦鴻。崇德國小。六年甲班

指導老師：

許美玲老師

秦 翔老師

## 壹、前言

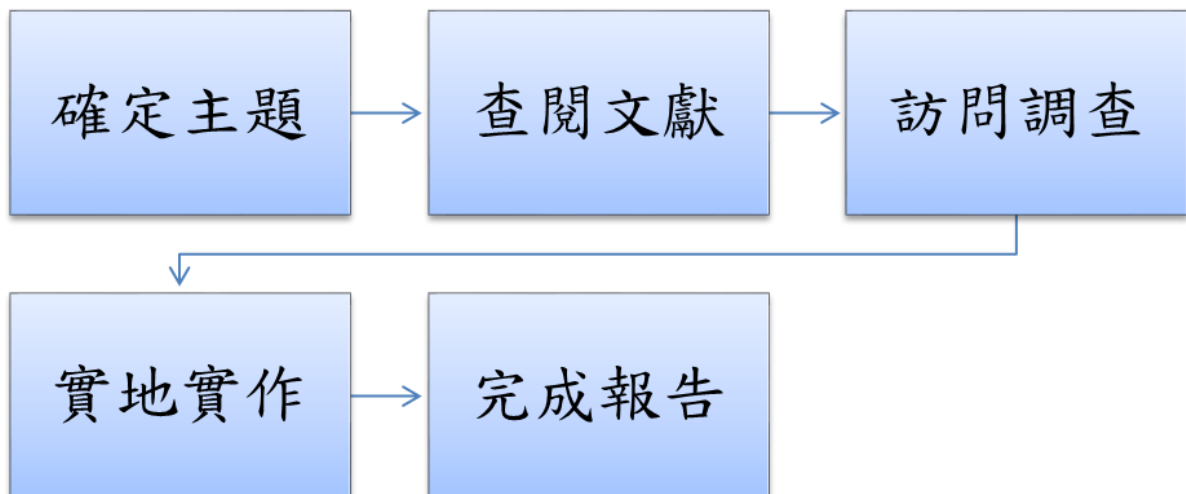
### 一、研究動機

弓織是瀕臨失傳的原住民工藝，是太魯閣族男人必備的生活技能之一，以前在生活裡很少被人提及，也不知道什麼是弓織？後來在網站看到鄉公所在近年有推展弓織的課程，才大略知道原來以前族人就有這項技能，我們對這項技藝很好奇，因為在原住民的社會中，織布是婦女的工作，狩獵是男性的工作，女性則多以織布、耕田為主，男生是不能碰織布的，沒想到弓織是男生在織的，所以想要探討它的緣由、故事、取材、製作原理及未來的發展對原住民的生活有什麼幫助等，期盼透過探訪及討論，能對弓織有整體的認識及如何在生活裡被運用。

### 二、研究目的

- (一)了解太魯閣族弓織的方法。
- (二)認識弓織構造並自製作品。
- (三)探討弓織過去到現在的演化。

### 貳、研究方法



(一)確定主題：從學校民族教育課程延伸的學習內容活動著手思考並確認研究主題。

(二)查閱文獻：透過電腦查詢網路及圖書相關資料，瞭解太魯閣族弓織的來由。

(三)訪問調查：聯絡工作坊老師後，約定訪談時間，並擬好問題、紀錄、錄音，彙整及分析訪談內容。

(四)實地實作：透過織布老師及部落長輩的指導直接實作弓織的做法。

(五)完成報告：完成資料整理與書面報告。

### 叁、結論與應用

#### 一、第一次訪談

(一)訪談對象：我們訪談的對象是學校的社團編織課張素徽老師，她在編織的領域裡是很扎實且深耕於編織的領域裡，謝謝她帶領我們進入弓織的世界裡。

#### (二)訪談紀錄

時間:2023/8/16 下午

地點:崇德國小自然教室

學生提出的問題	織布老師回答
郁晨：請問弓織為什麼是男生做的？	弓織早期就是載重獵物用的，因為以前上山打獵要很多天，等待時間很長，所以獵人就會用獵刀將黃藤取下作成線材，因為藤蔓很有彈性不易斷裂，所以獵人會隨興用弓編成網袋，可以載獵物下山。因為弓織長得很像弓箭的弓，所以女生是不能碰的，只有男生可以用弓織編織。
以菲：弓織是如何被發現的？	以前沒有東西可以載重獵物下山，只能徒手扛下來，為了方便載獵物下山，所以祖先用藤蔓當繩子網綁當作生活器具，除了可以網綁東西用，祖先突發奇想拿來做成網袋的支撐物，就可以揹負獵物更為方便，祖先的生活處處充滿智慧。
以菲：弓織跟一般的編織法是一樣的嗎？	沒錯，是一樣的，以前老人家編織時是沒有像現在有組織圖可以看，當時都是很隨興，所以弓織也是很隨興的，兩者編織方法是沒有差別的。

<p>錦鴻：弓織很容易製作嗎？大約幾歲可以做？</p>	<p>弓織是很容易製作的，大約在 13.14 歲成年時，因為這個需要有力道及有力氣才能編織，像我們現在還是國小階段是沒有辦法，但是可以在旁邊觀看或體驗。</p>
<p>郁晨：弓織可以拿來做成什麼？</p>	<p>傳統上是拿來揹獵物下山用，有時也會揹地瓜、南瓜、野菜等，現在延伸為能創作出不少作品，例如頭飾、腰帶、筆帶、鑰匙圈裝飾、包包或衣服的裝飾等，將傳統與現代結合，讓太魯閣族失傳許久的技藝文化與現代融合，製作出更有創意的東西，讓弓織能應用在生活裡，賦予弓織新的生命。</p>

## 二、第二次訪談

(一)訪談地點：Tayal 達央工作坊

(二)研究設備器材：弓、黃籐、竹子、梭子。

			
<p>弓</p>	<p>黃籐</p>	<p>竹子</p>	<p>梭子</p>

學生吳錦鴻提問：

請問老師，以前在民族教育課有學到黃籐的用途，除了拿來當作繩子用之外，還可以拿來做什麼呢？如果沒有黃籐那還有什麼替代品？

張素徽老師：

我們的祖先早期都是住在高山上，竹子的利用範圍很廣，竹子是我們的生活器材，器具、遊戲及建築用，傳統竹屋就是用竹子來建造的，而且是有經濟價值的。以前老人家揹東西的時候，當時沒有繩子可以網綁，更沒有東西可以載重獵物下山，所以老人家在想要用什麼方式可以順利且輕鬆的載獵物下山，以前是沒有弓的，老人家是用樹枝且用黃籐的莖當作繩子用，也甚至會用苧麻線(跟黃籐的莖一樣有彈性不易扯斷)，

拉著樹枝，把樹枝當作支撐的力量，就開始織布，但絕對不是女生織的，是男人織的，因為需要很大的力氣才能背負重物，老人家懂得運用竹子，將竹子剖的薄薄的一片開始織布，一開始製作的就是網袋 Towkan,網袋要背負重物需要有支撐力，所以就要用弓織來製作 wahug，這是延伸出來太魯閣族祖先的智慧，網袋可支撐上百公斤重的獵物，載重的力量是很高的，所有男人神聖的東西都不能讓女人碰觸，否則就會觸犯 Gaya。

學生吳郁晨提問：

請問老師，弓織的織法跟桌上型織帶機的織法一樣嗎？

張素徽老師：

因為生活所需，會演變出許多東西，像布農族他們也有織布，但他們的織布箱跟我們太魯閣族是有差異的，每一個民族延伸出來的文化技藝中都跟日常生活有很大的關係，延伸出許多的生活必需品，每個民族居住環境不一樣，只是工具不同但實質想獲得的東西是相同的，弓織織出來的織紋代表的是美麗及實用性，以前也沒有染料所以都是單線弓織，但祖先很厲害運用智慧跟雙手去編織他喜歡的東西，所以編的是像山一樣的單線弓技法，後面慢慢地有了顏色後就有了雙線的山形，這只個記憶，慢慢學會了後才有了祖靈之眼。

學生胡以菲提問：

請問老師，弓織除了可以做成揹帶 Wahug 外，還可以拿來作什麼呢？

張素徽老師：

一開始製作的就是網袋 Towkan,網袋要背負重物需要有支撐力，所以就要用弓織來製作 wahug，這是延伸出來太魯閣族祖先的智慧，網袋可支撐上百公斤重的獵物，載重的力量是很高的，所有男人神聖的東西都不能讓女人碰觸，否則就會觸犯 Gaya。弓織只能在獵物嗎？現在講求創新，弓織還可以拿來作包包、手鍊、衣服配飾、相機的揹袋、錢包、頭戴、腰帶等等，我們可以把我們的文化變成一種藝術，一種商品，變成生活中有價值的東西，所以文化不是單純可以把他變成生命中的美好，也不再純粹是上山打獵用，把他變成一種有價值的東西，才能永續保存及傳承，將太魯閣族的傳統弓織技藝延續下去。

### (三)弓織的製作過程及構造

弓織的材料很簡單，完全是就地取材，這些都是男人的工作，因為需要用到弓，男生打獵時女人禁止觸碰弓箭，所以這是屬於男人的織布。

		
竹子(桂竹)剖半	竹子削平	弓織經線上線
		
弓織經線上線	製作弓織織具	弓織的構造

(四)弓織實作小體驗

		
組員吳郁晨體驗上下線	組員胡以菲體驗上下線	組員吳錦鴻體驗上下線
		
認真的編織	獵人爸爸指導	大小弓織織法是一樣的

(四)弓織的延伸創意

弓織是泛紋面族群（泰雅、賽德克、太魯閣族）男人必備的生活技能之一，使用竹子作成弓的形狀，利用竹子弓起來的張力，撐住經線後用於織作弓織帶。「弓織」做出的織帶較堅固耐用，除了用在背籃當揹袋用，女生織布時為了保護腰部，也用弓



織織出腰帶服貼於後腰支撐，織布時不再那麼的辛苦；最初因織作出來的成品是男人狩獵裝載獵物及首級的重要獵具（揹袋 Tokan）；現今社會已不像傳統社會每天都可以去狩獵，礙於法規(動保法)，加上黃籐取材不易(不隨意濫墾樹木)，所以現在線材已漸漸被麻線取代，也能創作出許多供生活使用之器具或是裝飾等，為傳統文化注入新的元素。

### 三、研究結論與心得

在以前弓織是只有男生可以織的，以前女生不能碰弓織，這是因為織弓織要有很大的力氣，才可以織頭戴、腰帶，把打到的獵物抬回部落。在與陳素徽老師請教的過程中，我們才知道，原來到目前為止，弓織是沒有專門書籍資料可以參考的，這更加深了我們要完成小論文的決心。

訪問完陳素徽老師之後知道，在以前弓織是沒有顏色的，到了現在才有顏色跟圖紋，我們認為可以使用弓織來創造出屬於太魯閣族特色的用品來推廣，讓我們弓織的文化可以傳承下去。

### 肆、參考文獻/資料

#### 一、文獻資料蒐集

弓織尚無專門的書籍資料，只有部分族人以口頭相傳。所以我們四處尋找村子裡面會織布的老師，並請他教導我們。也利用空閒時間，到秀林鄉公所尋找可以用的資料。

#### 二、引註資料

花蓮縣秀林鄉公所／潘美蓮、高海雲、樊珍怡／根書漾太魯閣族文化季刊。

花蓮縣秀林鄉公所／宋美枝、連美惠、胡秀蘭、胡清香、晝日羿·吉宏／穿梭經緯的靈魂符碼-太魯閣族五大圖織技法工具書。

國立台灣史前文化博物館／林靖修、宋美枝、朱秀玲、曾玉樺、陳怡方／太魯閣族人的知識與織藝。

花蓮縣秀林鄉公所全球資訊網：<https://www.shlin.gov.tw/>。

原劇場：<https://www.youtube.com/watch?v=BvK4Xxs6Xdc>。

有線回瀾：<https://www.youtube.com/watch?v=gbApa7JxxMw>。

考古人類學刊·第 97 期·頁 219-262。

臺灣大學原住民族學生資源中心／李育逢／原住民族文化講座-傳統技藝學習弓織背帶手作班。

太魯閣族技藝研習 弓織編織技術操作班 2016-03-15 Truku TITV 原視族語新聞。